

SR Mittwoch, 10. Dezember 2025, 08:15 - 13:00
CE Mercredi, 10 décembre 2025, 08h15 - 13h00
CS Mercoledì, 10 dicembre 2025, 08.15 - 13.00

Nachmittag: Fraktionssessen

Woche: 2

Après-midi: Repas des groupes

Semaine : 2

Pomeriggio: Pranzo dei gruppi

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.051	n	DE FR IT BRG. Internationaler automatischer Informationsaustausch betreffend Lohndaten. Bundesgesetz OCF. Échange international automatique de renseignements concernant les données salariales. Loi fédérale OCF. Scambio automatico internazionale di informazioni relative a dati salariali. Legge federale			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Sommaruga Carlo			
25.060	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die Verrechnungssteuer (Too-big-to-fail-Instrumente). Änderung OCF. Loi fédérale sur l'impôt anticipé (Instruments too big to fail). Modification OCF. Legge federale sull'imposta preventiva (strumenti "too-big-to-fail"). Modifica			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Wicki			
25.041	sn	DE FR IT BRG. Voranschlag 2026 mit integriertem Aufgaben- und Finanzplan 2027-2029 OCF. Budget 2026 assorti du plan intégré des tâches et des finances 2027-2029 OCF. Preventivo 2026 con piano integrato dei compiti e delle finanze 2027-2029	1, 2, 3	Differenzen Divergences Divergenze	FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Stark			
25.3430	n	DE FR IT Mo. RK-N. Kein Verbot von internationalen Adoptionen Mo. CAJ-N. Renoncer à l'interdiction des adoptions internationales Mo. CAG-N. Rinunciare al divieto di adozione internazionale			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Chassot			
25.3232	s	DE FR IT Mo. Poggia. Schluss mit Rückwirkungsklauseln in Volksinitiativen Mo. Poggia. En finir avec les clauses de rétroactivité dans les initiatives populaires Mo. Poggia. Stop alle clausole di retroattività nelle iniziative popolari			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Jositsch			

SR Mittwoch, 10. Dezember 2025, 08:15 - 13:00
 CE Mercredi, 10 décembre 2025, 08h15 - 13h00
 CS Mercoledì, 10 dicembre 2025, 08.15 - 13.00

Nachmittag: Fraktionssessen

Woche: 2

Après-midi: Repas des groupes

Semaine : 2

Pomeriggio: Pranzo dei gruppi

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4001	s	DE FR IT Mo. Poggia. Einbürgerungen ehemaliger internationaler Beamtinnen und Beamten, die sich erfolgreich in der Schweiz integriert haben, sollen nicht länger an der fehlenden Niederlassungsbewilligung scheitern Mo. Poggia. Naturalisation. Ne plus écarter d'anciens fonctionnaires internationaux parfaitement intégrés en Suisse, du seul fait de l'absence de permis d'établissement Mo. Poggia. Naturalizzazione. Non escludere più gli ex funzionari internazionali perfettamente integrati in Svizzera solo perché non dispongono di un permesso di domicilio				EJPD DFJP DFGP				
25.4039	s	DE FR IT Mo. Friedli Esther. Kein Familiennachzug bei Stellvertreterehen Mo. Friedli Esther. Pas de regroupement familial en cas de mariage par procuration Mo. Friedli Esther. Nessun ricongiungimento familiare in caso di matrimonio per procura				EJPD DFJP DFGP				
25.4077	s	DE FR IT Mo. Salzmann. Sicherheit statt politische Pseudo-Korrektheit Mo. Salzmann. La sécurité doit primer l'argument du politiquement correct Mo. Salzmann. Sicurezza anziché pseudo-correttezza politica				EJPD DFJP DFGP				
25.4273	s	DE FR IT Mo. Gapany. Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs. Erhalt der Wettbewerbsfähigkeit unserer Wirtschaft, Schaffung von Arbeitsplätzen und Wahrung der Grundrechte Mo. Gapany. Surveillance de la correspondance par poste et télécommunication. Préserver la compétitivité de notre économie, la création d'emplois et le respect des libertés fondamentales Mo. Gapany. Sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni. Preservare la competitività della nostra economia, la creazione di posti di lavoro e il rispetto delle libertà fondamentali				EJPD DFJP DFGP				

SR Mittwoch, 10. Dezember 2025, 08:15 - 13:00
 CE Mercredi, 10 décembre 2025, 08h15 - 13h00
 CS Mercoledì, 10 dicembre 2025, 08.15 - 13.00

Nachmittag: Fraktionssessen
 Après-midi: Repas des groupes
 Pomeriggio: Pranzo dei gruppi

Woche: 2
 Semaine : 2
 Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4056	s	DE FR IT Po. Michel Matthias. Stärkung des Mediationsgeheimnisses Po. Michel Matthias. Renforcer le secret de la médiation Po. Michel Matthias. Rafforzare il segreto della mediazione				EJPD DFJP DFGP				
25.3954	s	DE FR IT Po. RK-S. Stärkung von Ombudsverfahren Po. CAJ-E. Renforcer la procédure de médiation Po. CAG-S. Rafforzare la procedura di mediazione			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Michel Matthias			
25.4276	s	DE FR IT Po. Binder. Kosten und Nutzen der Migration für die Schweiz. Im Besonderen unter Betrachtung eines durch eine neue Volksinitiative vorgesehenen Einwanderungsstopps Po. Binder. Coût et avantages de l'immigration pour la Suisse, sachant qu'une nouvelle initiative populaire demande un arrêt de l'immigration Po. Binder. Costi e benefici dell'immigrazione per la Svizzera, soprattutto in considerazione del blocco dell'immigrazione chiesto da una nuova iniziativa popolare				EJPD DFJP DFGP				
25.4021	s	DE FR IT Ip. Poggia. Unterzeichnung des Singapur-Übereinkommens über Mediation. Worauf wartet der Bundesrat? Ip. Poggia. Qu'attend le Conseil fédéral pour signer enfin la Convention des Nations Unies sur les accords de règlement internationaux issus de la médiation ? Ip. Poggia. Che aspetta il Consiglio federale a firmare finalmente la Convenzione delle Nazioni Unite sugli accordi di composizione internazionale risultanti dalla mediazione?		Disk.: Ja/Oui/Si		EJPD DFJP DFGP				
18.430	s	DE FR IT pa. Iv. (Hêche) Levrat. Das Entschuldungsverfahren für Privatpersonen optimieren und besser koordinieren Iv.pa. (Hêche) Levrat. Pour une meilleure coordination et une amélioration des procédures de désendettement des particuliers Iv.pa. (Hêche) Levrat. Per un miglior coordinamento e un miglioramento delle procedure di disindebitamento dei privati		Abschreibung Classement Stralcio	RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Jositsch			

SR

CE

CS

Mittwoch, 10. Dezember 2025, 08:15 - 13:00
Mercredi, 10 décembre 2025, 08h15 - 13h00
Mercoledì, 10 dicembre 2025, 08.15 - 13.00

Nachmittag: Fraktionssessen
Après-midi: Repas des groupes
Pomeriggio: Pranzo dei gruppi

Woche: 2
Semaine : 2
Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
------------------	-----------------------	---	------------------------------	---------------------------	---	---------------------------------	--	--	-------------------------------------	-------------------------------------

Ab 12.00 Uhr
Dès 12h00
Dalle ore 12.00

12:00-13:00 VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLÉE FÉDÉRALE (CHAMBRES RÉUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE										
25.216	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesrat. Wahl des Bundespräsidenten und des Vizepräsidenten des Bundesrates für 2026 OP. Conseil fédéral. Election du président de la Confédération et du vice-président du Conseil fédéral pour 2026 OP. Consiglio federale. Elezioni del presidente della Confederazione e del vice-presidente del Consiglio federale per 2026		Bü Bu Uf	VBV CR AF				